

## Domácí audiosystém

**Návod k obsluze**

## UPOZORNĚNÍ

**Chcete-li snížit riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte toto zařízení dešti ani vlhkosti.**

V zájmu snížení rizika požáru nepřikrývejte větrací otvor zařízení novinami, ubrusy, závěsy atd. Nevystavujte zařízení zdrojům otevřeného ohně (např. svíčkám).

V zájmu snížení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem nevystavujte toto zařízení kapajícím nebo stříkajícím tekutinám a nepokládejte na něj předměty naplněné tekutinami, jako jsou vázy.

Neinstalujte zařízení do uzavřeného prostoru, jako je knihovna nebo vestavěná skříňka.

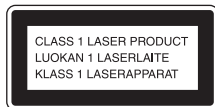
Protože se k odpojení zařízení ze sítě používá zástrčka, zapojte ho do snadno přístupné zásuvky. Pokud si všimnete něčeho neobvyklého, ihned zástrčku ze zásuvky vytáhněte.

Nevystavujte baterie nebo zařízení s vloženými bateriemi nadměrnému horku, například slunečnímu světlu nebo ohni.

Dokud je zařízení zapojeno do zásuvky, není odpojeno ze sítě, i když je vypnuté.

### POZOR

Používání optických přístrojů při práci s tímto zařízením zvyšuje riziko poškození zraku.



Toto zařízení je klasifikováno jako laserový produkt třídy 1. Toto označení je umístěno na zadní straně jednotky.

## Likvidace baterií a elektrických a elektronických zařízení (platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se systémy sběru tříděného odpadu)



Tento symbol na produktu, baterii nebo obalu značí, že s produktem a baterií nesmí být nakládáno jako s domovním odpadem.

Na některých typech baterií je tento symbol doplněn o chemickou značku. Chemické značky rtuť (Hg) nebo olova (Pb) jsou uvedeny v případě, že baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuťi nebo 0,004 % olova. Zajištěním správné likvidace těchto produktů a baterií pomůžete předejít potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, ke kterým by mohlo dojít při nesprávné likvidaci těchto baterií. Recyklaci materiálů pomůžete šetřit přírodní zdroje.

Pokud se jedná o produkty, které z důvodu bezpečnosti, výkonu nebo zachování dat vyžadují stálé připojení k vestavěné baterii, měl by výměnu této baterie provádět pouze kvalifikovaný servisní personál. Abyste zajistili správné zacházení s baterií a elektrickými a elektronickými zařízeními, předejte tyto produkty po skončení jejich životnosti na příslušném sběrném místě zajišťujícím recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V případě všech dalších typů baterií si přečtěte část popisující bezpečně vyjmutí baterie z produktu. Baterii odevzdejte na příslušném sběrném místě pro recyklaci použitých baterií. Podrobné informace o recyklaci tohoto produktu nebo baterie vám poskytne místní městský úřad, technické služby nebo obchodník, u kterého jste produkt či baterii zakoupili.

**Upozornění pro zákazníky:  
následující informace se vztahují  
pouze na zařízení zakoupená  
v zemích podléhajících  
směrnicím EU.**

Toto zařízení vyrobila společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko, nebo bylo vyrobeno jejím jménem. S dotazy souvisejícími se shodou produktů se zákony Evropské unie se obraťte na autorizovaného zástupce: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. V záležitostech souvisejících se servisem a zárukou se obraťte na adresy uvedené v samostatných servisních a záručních listech.

Společnost Sony Corp. tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje základní požadavky a ostatní příslušná nařízení směrnice 1999/5/ES.

Podrobné informace získáte na následující adrese:

Adresa URL:

<http://www.compliance.sony.de/>



**Poznámka k diskům DualDisc**

Disk DualDisc má dvě strany, z nichž jedna obsahuje záznam digitálního videa a druhá digitální zvukový záznam. Strana se zvukovým záznamem však neodpovídá standardu kompaktních disků (CD), takže přehrávání tohoto disku nelze zaručit.

**Hudební disky zakódované pomocí technologií s ochranou autorských práv**

Tento produkt slouží k přehrávání disků, které odpovídají standardu kompaktních disků (CD). V poslední době některé nahrávací společnosti prodávají hudební disky zakódované pomocí technologií s ochranou autorských práv. Mějte prosím na paměti, že některé z těchto disků neodpovídají standardu kompaktních disků (CD) a toto zařízení je nepřehraje.

Domácí audiosystém slouží k přehrávání hudby z disků CD nebo zařízení USB, přenášení hudebního obsahu do zařízení USB, poslechu rádia a poslechu hudby prostřednictvím zařízení BLUETOOTH.

---

# Obsah

Průvodce součástmi a ovládacími prvky.....	5
---	---

---

## Začínáme

Bezpečné zapojení systému .....	8
Vkládání baterií.....	9
Nastavení hodin .....	9
Řízení spotřeby .....	9

---

## Disk

Přehrávání disku CD/MP3.....	10
------------------------------	----

---

## Tuner

Poslech rádia .....	12
---------------------	----

---

## USB zařízení

Před použitím USB zařízení .....	13
Přenos hudby z disku .....	14
Přehrávání souborů .....	15

---

## Zařízení BLUETOOTH

O bezdrátové technologii BLUETOOTH .....	18
Bezdrátový poslech hudby ze zařízení BLUETOOTH .....	18
Nastavení zvukových kodeků BLUETOOTH .....	22
Nastavení pohotovostního režimu funkce BLUETOOTH .....	22
Zapnutí nebo vypnutí signálu BLUETOOTH.....	23
Používání aplikace „SongPal“ prostřednictvím zařízení BLUETOOTH .....	23

---

## Další možnosti

Používání volitelných zvukových zařízení .....	24
Nastavení zvuku .....	24
Změna zobrazených informací.....	25
Požívání časovačů.....	25

---

## Další informace

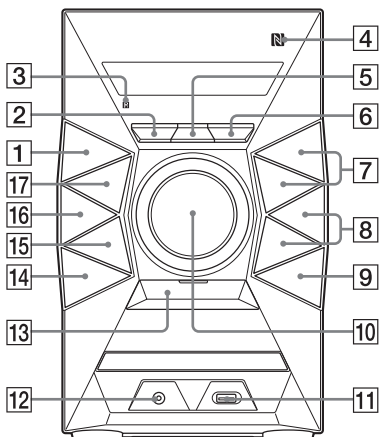
Informace o kompatibilních zařízeních.....	27
Odstraňování problémů .....	27
Zprávy .....	32
Bezpečnostní opatření .....	32
Technické údaje .....	34
Upozornění ohledně licencí a ochranných známek .....	37

# Průvodce součástmi a ovládacími prvky

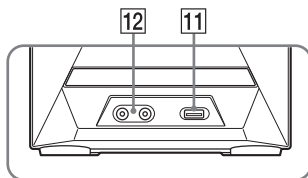
Tento návod k obsluze se zaměřuje zejména na ovládání jednotky pomocí dálkového ovládání. Stejné operace lze provádět také pomocí tlačítek na jednotce, která mají stejné nebo podobné názvy.

## Jednotka

Modely pro Severní Ameriku,  
Evropu, Rusko a Austrálii



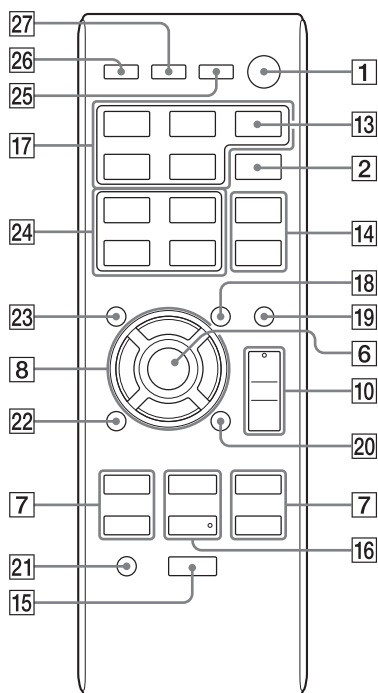
Modely pro Blízký východ,  
Afriku a Latinskou Ameriku



## Rodičovský zámek

Všechna tlačítka na jednotce, kromě I/⏻ (zapnout/pohotovostní režim), můžete zamknout, takže při nechtěném stisknutí nebudou fungovat. Podržte tlačítko ■ (zastavit) na jednotce, dokud se na displeji nezobrazí „LOCK ON“ nebo „LOCK OFF“. Všechna tlačítka na jednotce, kromě I/⏻, se zamknou nebo odemknou.

## Dálkový ovladač





- 1** Tlačítko I/⏻ (zapnout/pohotovostní režim)  
Stisknutím tohoto tlačítka systém zapnete nebo vypnete.
- 2** Tlačítko MEGA BASS (strana 24)  
Stisknutím tohoto tlačítka vytvoříte dynamičtější zvuk.
- 3** Čidlo dálkového ovládání
- 4**  (N-Mark) (strana 20)  
Označení místa dotyku pro technologii Near Field Communication (NFC).
- 5** Tlačítko REC TO USB (strana 14)  
Stisknutím tohoto tlačítka přenesete hudbu z disku na připojené volitelné USB zařízení.
- 6** Jednotka: Tlačítko ENTER  
Dálkový ovladač: Tlačítko ⊕  
Stisknutím tohoto tlačítka zadáte/potvrdíte nastavení.

- 7** Tlačítko TUNING+/TUNING-  
Stisknutím tohoto tlačítka naladíte požadovanou stanici.





Tlačítko ◀◀ (vzad)/▶▶ (vpřed)  
Stisknutím tohoto tlačítka vyberete stopu nebo soubor.


Tlačítko ◀◀ (rychlý posun vzad)/▶▶ (rychlý posun vpřed)  
Stisknutím tohoto tlačítka vyhledáte určité místo ve stopě nebo souboru.

Dálkový ovladač: Tlačítko PRESET+/PRESET-  
Stisknutím tohoto tlačítka vyberete předvolenou rozhlasovou stanici.

- 8** Tlačítko  +/  - (vybrat složku) (strana 10, 15)  
Stisknutím tohoto tlačítka vyberete složku.

Jednotka: Tlačítko PRESET+/PRESET-  
Stisknutím tohoto tlačítka vyberete předvolenou rozhlasovou stanici.

Dálkový ovladač: Tlačítko  /  /  /   
Slouží k výběru položek.

- 9** Tlačítko  OPEN/CLOSE  
Stisknutím otevřete nebo zavřete zásuvku na disk.

- 10** Jednotka: Ovládání hlasitosti VOLUME  
Otočením nastavíte hlasitost.

Dálkový ovladač: Tlačítko VOLUME +\*/-  
Stisknutím tohoto tlačítka upravíte hlasitost.

- 11** Konektor  (USB)  
Připojte volitelné USB zařízení.

- 12** Konektor AUDIO IN (modely pro Severní Ameriku, Evropu, Rusko a Austrálii)

Konektory AUDIO IN L/R  
(modely pro Blízký východ,  
Afriku a Latinskou Ameriku)  
Připojte externí audio zařízení.

- 13** **BLUETOOTH (strana 19)**  
– Stisknutím tohoto tlačítka  
vyberete funkci BLUETOOTH.  
– Podržením aktivujete funkci  
párování BLUETOOTH při  
používání funkce BLUETOOTH.
- Jednotka: Kontrolka BLUETOOTH**  
(strana 18)
- 14** **Jednotka: Tlačítko EQ**  
**Dálkový ovladač: Tlačítko**  
**EQ +/-EQ – (strana 24)**  
Stisknutím tohoto tlačítka vyberete  
přednastavený zvukový efekt.

- 15** **Tlačítko ■ (zastavit)**  
– Stisknutím tohoto tlačítka  
zastavíte přehrávání.  
– Stisknutím tohoto tlačítka  
zastavíte přenos hudby.

- 16** **Jednotka: Tlačítka ►|| (přehrát/  
pozastavit)**  
Stisknutím tohoto tlačítka spustíte  
nebo pozastavíte přehrávání.

**Dálkový ovladač: Tlačítko ►**  
**(přehrát)\***  
Stisknutím tohoto tlačítka spustíte  
přehrávání.

**Dálkový ovladač: Tlačítko ||**  
**(pozastavit)**  
Stisknutím tohoto tlačítka  
pozastavíte přehrávání.

- 17** **Tlačítko FUNCTION**  
Stisknutím tohoto tlačítka  
vyberete funkci.

- 18** **Tlačítko PLAY MODE/  
TUNING MODE**  
– Stisknutím tohoto tlačítka  
vyberete režim přehrávání CD,  
disku MP3 nebo USB zařízení  
(strana 10, 16).  
– Stisknutím tohoto tlačítka  
vyberete režim ladění  
(strana 12).

- 19** **Tlačítko REPEAT/FM MODE**  
– Stisknutím tohoto tlačítka  
aktivujete režim opakovaného  
přehrávání/přehrávání  
v náhodném pořadí  
(strana 10, 15).  
– Stisknutím tohoto tlačítka  
vyberete příjem v pásmu FM  
(monaurální nebo stereofonní)  
(strana 12).

- 20** **Tlačítko OPTIONS**  
Stisknutím tohoto tlačítka  
vstoupíte do nabídky voleb  
nebo z ní vystoupíte.

- 21** **Tlačítko CLEAR (strana 11, 17)**  
Stisknutím tohoto tlačítka  
odstraníte poslední krok ze  
seznamu programů.

- 22** **Tlačítko RETURN**  
Stisknutím se vrátíte na předchozí  
obrazovku.

- 23** **Tlačítko TUNER MEMORY**  
**(strana 12)**  
Stisknutím tohoto tlačítka  
předvolíte rozhlasovou stanici.

- 24** **Tlačítko TUNER MEMORY NUMBER**  
**(strana 12)**  
Stisknutím tohoto tlačítka ladíte  
předvolené rozhlasové stanice.

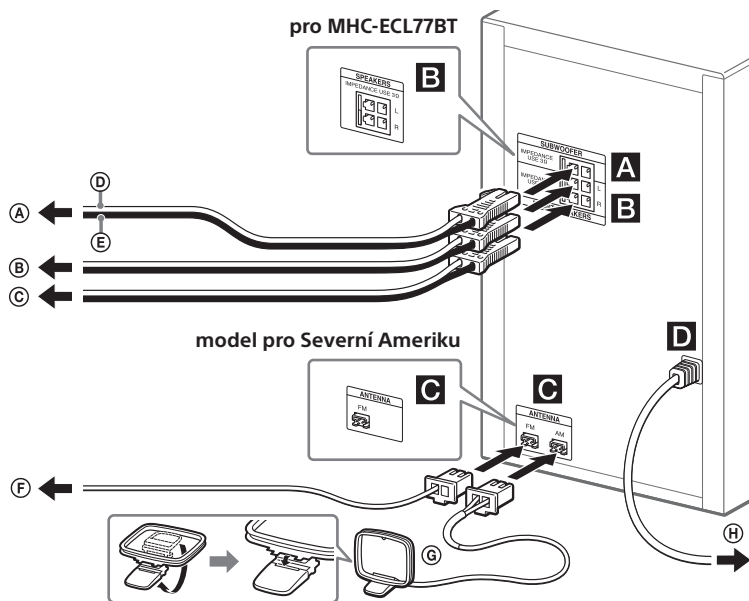
- 25** **Tlačítko DISPLAY (strana 25)**  
Stisknutím tohoto tlačítka změňte  
informace na displeji.

- 26** **Tlačítko SLEEP (strana 25)**  
Stisknutím tohoto tlačítka  
nastavíte časovač vypnutí.

- 27** **Tlačítko TIMER MENU**  
**(strana 9, 25)**  
Stisknutím tohoto tlačítka  
nastavíte hodiny a časovač  
zapnutí.

\* Tlačítka VOLUME + a ► dálkového  
ovladače obsahují výstupky.  
Tyto výstupky slouží k lepší orientaci  
při práci se systémem.

## Bezpečné zapojení systému



- Ⓐ k subwooferu
- Ⓑ k levému reproduktoru
- Ⓒ k pravému reproduktoru
- Ⓓ reproduktorový kabel (červený/⊕)
- Ⓔ reproduktorový kabel (černý/⊖)

- Ⓕ FM anténa (Roztáhněte ji v horizontálním směru.)
- Ⓖ oblouková AM anténa (kromě modelu pro Severní Ameriku)
- Ⓗ k zásuvce

### **A** SUBWOOFER (pouze MHC-ECL99BT)

Kabel subwooferu zapojte do konektoru SUBWOOFER. Vertikálně umístěný subwoofer nabízí lepší reprodukci basů. Subwoofer umístěte pokud možno:

- na pevnou podlahu, která nebude rezonovat,
- alespoň několik centimetrů od zdi,
- mimo střed pokoje nebo ke zdi postavte knihovnu, aby se nevytvářela stojatá vlna.

### **B** FRONT SPEAKERS (MHC-ECL99BT)/SPEAKERS (MHC-ECL77BT)

Připojte kabely reproduktorů.

### **C** ANTENNA

Při připojování konektoru antény dbejte na jeho správnou orientaci. Při nastavování antény najdete místo a směr, které zajišťují dobrý příjem. Anténa by měla být dostatečně daleko od reproduktorových kabelů a napájecího kabelu, aby se zabránilo vzniku šumu.

### **D** Napájení

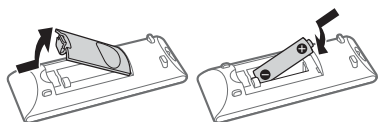
Zapojte zástrčku do zásuvky.



Ujistěte se, že v zařízení není vložen disk a že není připojeno žádné zařízení USB a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky ve zdi.

## Vkládání baterií

Podle níže uvedených polarit vložte do ovladače baterii R6 (velikost AA) (není součástí dodávky).



### Poznámky k používání dálkového ovladače

- Při běžném používání by baterie měla vydržet asi šest měsíců.
- Pokud víte, že dálkový ovladač nebudete po delší dobu používat, vyjměte baterii, abyste předešli poškození způsobenému únikem elektrolytu z baterie a následnou korozi.

## Nastavení hodin

- 1 Stisknutím tlačítka I/⏻ systém zapnete.
- 2 Stisknutím tlačítka **TIMER MENU** vyberte režim nastavení hodin.  
Zobrazí-li se nápis „SELECT“, opakovaným stisknutím tlačítek **◀▶** vyberte možnost „CLOCK“ a stiskněte **⊕** (ENTER).
- 3 Opakovaným stisknutím tlačítek **▲/▼** nastavte hodiny a poté stiskněte tlačítko **⊕**.
- 4 Stejným postupem nastavte minuty.

### Poznámka

V případě, že odpojíte napájecí kabel nebo dojde k výpadku proudu, nastavení hodin se zruší.

### Zobrazení hodin, když je systém vypnutý

Stiskněte tlačítko **DISPLAY**. Na několik vteřin se zobrazí hodiny.

## Řízení spotřeby

Ve výchozím nastavení systém asi po 15 minutách, pokud neprovedete žádnou operaci a není zjištěn zvukový signál, automaticky přejde do pohotovostního režimu. Podrobnosti naleznete v části „Vypnutí funkce automatického přechodu do pohotovostního režimu“ (strana 31).

## Přehrávání disku CD/MP3

### 1 Vyberte funkci CD.

Stiskněte tlačítko CD.

### 2 Vložte disk.

Stisknutím tlačítka **▲** OPEN/CLOSE otevřete zásuvku na disk. Následně vložte do zásuvky disk štítkem nahoru.

### 3 Stisknutím tlačítka **▲** OPEN/CLOSE zavřete zásuvku na disk.

### 4 Spusťte přehrávání.

Stiskněte tlačítko **▶** (přehrát).

#### Další možnosti

Úkon	Stiskněte
Pozastavení přehrávání	<b>  </b> . Chcete-li v přehrávání pokračovat, stiskněte tlačítko <b>▶</b> .
Zastavení přehrávání	<b>■</b> . Chcete-li v přehrávání pokračovat, stiskněte tlačítko <b>▶</b> . Chcete-li zrušit obnovení přehrávání, stiskněte znovu tlačítko <b>■</b> .
Výběr složky na disku MP3	opakovaně tlačítka <b>☞</b> + / <b>☞</b> -.
Výběr stopy nebo souboru	<b>◀◀</b> / <b>▶▶</b> .
Vyhledání určitého místa ve stopě nebo souboru	Při přehrávání podržte tlačítko <b>◀◀</b> / <b>▶▶</b> a na požadovaném místě tlačítko uvolněte.
Výběr opakovaného přehrávání	Opakovaně stiskněte tlačítko REPEAT / FM MODE, dokud se nezobrazí nápis „REP ONE <sup>1)</sup> “, „REP FLDR <sup>2)</sup> “ nebo „REP ALL <sup>3)</sup> “.

Úkon	Stiskněte
Změna režimu přehrávání	V režimu zastavení opakovaně stiskněte tlačítko PLAY MODE / TUNING MODE. Můžete zvolit normální přehrávání („FLDR“ pro přehrávání všech souborů MP3 ve složce na disku), přehrávání v náhodném pořadí („SHUF“ nebo „FLDRSHUF“ pro přehrávání složek v náhodném pořadí) nebo přehrávání v naprogramovaném pořadí („PROGRAM“).

- <sup>1)</sup> „REP ONE“: Zopakuje aktuální stopu nebo soubor.
- <sup>2)</sup> „REP FLDR“ (pouze disky MP3): Zopakuje aktuální složku.
- <sup>3)</sup> „REP ALL“: Zopakuje všechny stopy nebo soubory.

#### Poznámky k přehrávání disků MP3

- Na disk, který obsahuje soubory MP3, neukládejte jiné typy souborů nebo zbytečné složky.
- Složky, které neobsahují soubory MP3, se přeskakují.
- Soubory MP3 se přehrávají v pořadí, ve kterém byly na disk zaznamenány.
- Systém přehrává pouze ty soubory MP3, které mají příponu „.mp3“.
- Pokud má soubor správnou příponu, ale jedná se o jiný typ souboru, při přehrávání tohoto souboru může vzniknout hluk, který by mohl poškodit systém.
- Maximální počet:
  - složek je 256 (včetně kořenové složky),
  - souborů MP3 je 999,
  - úrovní složek (stromová struktura souborů) je 8.
- Nelze zaručit kompatibilitu se všemi typy šířivacího/záznamového softwaru MP3, záznamovým zařízením a záznamovými médii. Při přehrávání nekompatibilních disků MP3 může vznikat hluk, zvuk může přeskakovat nebo je vůbec nelze přehrát.

## Poznámka k přehrávání disků, které obsahují více relací

Systém může přehrávat disky s navazujícími relacemi, pokud byly tyto relace nahrány ve stejném formátu relace jako první relace. V případě nalezení relace nahrané v jiném formátu relace nelze přehrát tuto relaci ani relace, které za ní následují. Upozorňujeme, že některé relace se nemusí přehrát ani tehdy, když jsou všechny relace nahrány ve stejném formátu.

## Vytvoření vlastního programu (Přehrávání v naprogramovaném pořadí)

### 1 Vyberte funkci CD.

Stiskněte tlačítko CD.

### 2 Vyberte režim přehrávání.

V režimu zastavení opakovaně stiskněte tlačítko PLAY MODE/TUNING MODE, dokud se nezobrazí „PROGRAM“.

### 3 Vyberte požadovanou stopu nebo číslo souboru.

Opakovaně stiskněte tlačítka **◀◀/▶▶**, dokud se nezobrazí požadovaná stopa nebo číslo souboru.



Číslo vybrané stopy nebo souboru

Celkový čas přehrávání zvolené stopy (pouze disky CD-DA)

Chcete-li naprogramovat soubory MP3 v konkrétní složce, opakovaným stisknutím tlačítek **📁 +/📁** – vyberte požadovanou složku a poté vyberte požadovaný soubor.

### 4 Zařadte vybranou stopu nebo soubor do programu.

Stisknutím tlačítka **⊕** zadejte vybranou stopu nebo soubor.

### 5 Pokud chcete přidat další stopy nebo soubory, opakujte kroky 3 a 4 až do celkové počtu 64 stop nebo souborů.

### 6 Chcete-li naprogramované stopy či soubory přehrát, stiskněte tlačítko ▶.

Program se vymaže, pokud provedete některý z následujících kroků:

- změna funkce,
- vypnutí systému,
- odpojení napájecího kabelu,
- otevřete zásuvku na disk.

Opětovné přehrávání programu spustíte stisknutím tlačítka ▶.

### Ukončení přehrávání v naprogramovaném pořadí

Stiskněte tlačítko PLAY MODE/TUNING MODE.

### Odstranění posledního kroku ze seznamu programů

Pokud je přehrávání zastaveno, stiskněte tlačítko CLEAR.

## Poslech rádia

### 1 Zvolte funkci tuneru.

#### Model pro Severní Ameriku

Zvolte funkci FM opakovaným stisknutím tlačítka TUNER (nebo FUNCTION).

#### Ostatní modely

Zvolte funkci FM nebo AM opakovaným stisknutím tlačítka TUNER (nebo FUNCTION).

### 2 Proveďte ladění.

#### Automatické vyhledávání

Opakovaně stiskněte tlačítko PLAY MODE/TUNING MODE, dokud se nezobrazí nápis „AUTO“, a poté stiskněte tlačítko TUNING+/TUNING-. Když systém nalezne stanici, vyhledávání se automaticky zastaví.



Pokud se vyhledávání stanice neukončí, ukončete jej stisknutím tlačítka ■ a proveďte ruční ladění (viz níže).

#### Ruční ladění

Opakovaně stiskněte tlačítko PLAY MODE/TUNING MODE, dokud se nezobrazí nápis „MANUAL“, a poté naladíte požadovanou stanici opakovaným stisknutím tlačítek TUNING+/TUNING-.

Jestliže naladíte stanici, která vysílá službu RDS, název stanice se zobrazí na displeji (pouze evropské modely).

#### Tip

Chcete-li u FM stanice se slabým stereofonním signálem snížit statický šum, opakovaně stiskněte tlačítko REPEAT/FM MODE, dokud se neobjeví nápis „MONO“, který signalizuje ukončení stereofonního příjmu. Nebude k dispozici stereo efekt, ale příjem se zlepší.

### 1 Naladíte požadovanou stanici.

### 2 Stisknutím tlačítka TUNER MEMORY vyberte režim paměti tuneru.



### 3 Opakovaným stisknutím tlačítek PRESET+/PRESET- vyberte požadované číslo předvolby.

Pokud jste na tomto čísle předvolby již naladili jinou stanici, tato stanice se nahradí novou stanicí.

### 4 Stisknutím tlačítka ⊕ stanici uložíte.

### 5 Chcete-li uložit další stanice, opakujte kroky 1 až 4.

Předvolené stanice se uchovají asi 12 hodin i v případě, že odpojíte napájecí kabel nebo dojde k výpadku proudu.

#### Model pro Severní Ameriku

Můžete předvolit až 20 stanic v pásmu FM.

#### Ostatní modely

Můžete předvolit až 20 stanic v pásmu FM a 10 stanic v pásmu AM.

### Naladění předvolené rozhlasové stanice

Pokud jste uložili rozhlasovou stanici s číslem předvolby 1 až 4, je možné stanici naladit jednoduše stisknutím tlačítka TUNER MEMORY NUMBER (1 až 4), když je zvolena funkce tuneru. Pokud jste rozhlasovou stanici uložili s číslem předvolby 5 nebo vyšším, opakovaně stiskněte tlačítko PLAY MODE/TUNING MODE, dokud se nezobrazí nápis „PRESET“, a poté požadované číslo předvolby vyberte opakovaným stisknutím tlačítka PRESET+/PRESET-.

### Před použitím USB zařízení

Seznam kompatibilních USB zařízení naleznete v části „Informace o kompatibilních zařízeních“ (strana 27).

(Zařízení Apple můžete s tímto systémem používat pouze prostřednictvím připojení BLUETOOTH.)

#### Poznámky

- Je-li nutné připojení přes USB kabel, připojte USB kabel dodaný s USB zařízením, které chcete připojit. Podrobné informace o způsobu použití zařízení USB najdete v návodu k obsluze dodaném s USB zařízením, které chcete připojit.
- V závislosti na typu připojovaného USB zařízení může trvat dlouhou dobu, než se objeví nápis „SEARCH“.
- Nepropojujte tento systém a USB zařízení přes USB rozbočovač.
- Po vložení USB zařízení systém přečte všechny soubory na tomto USB zařízení. Pokud je na USB zařízení velké množství složek nebo souborů, úplné přečtení tohoto USB zařízení může trvat dlouhou dobu.
- Pokud jsou k tomuto systému připojena nějaká USB zařízení, po provedení operace se může stát, že systém ji provede se zpožděním.
- Kompatibilitu se všemi typy šifrovaného/záznamového softwaru nelze zaručit. Pokud byly zvukové soubory kódovány v softwaru, který není kompatibilní, při přehrávání těchto souborů může vznikat hluk, zvuk může přeskakovat nebo tyto souboru nemusí být možné přehrát.
- Tento systém nutně nepodporuje všechny funkce, které má připojené USB zařízení.
- Neodebírejte USB zařízení během přenosu nebo vymazávání. Mohlo by dojít k poškození dat na zařízení nebo samotného zařízení.

### Použití systému jako nabíječky baterií

Systém můžete používat jako nabíječku baterií USB zařízení, které lze dobíjet.

Připojte USB zařízení k  $\psi$  (USB) portu. Nabíjení se zahájí poté, co je USB zařízení připojeno k portu  $\psi$  (USB). Detailní informace naleznete v uživatelské příručce USB zařízení.

## Přenos hudby z disku

Hudbu můžete z disku (disku CD-DA nebo MP3) přenést pomocí následujících režimů přenosu tohoto systému.

**Přenos CD SYNC:** Přenese všechny stopy CD-DA z disku CD-DA.

**Přenos složky MP3:** Přenese z disku MP3 soubory MP3 v konkrétní složce.

**Přenos REC1:** Přenese z disku aktuálně přehrávanou skladbu nebo soubor MP3.

### 1 Vyberte funkci CD.

Stiskněte tlačítko CD.




### 2 Připojte USB zařízení k ψ (USB) portu.

### 3 Vložte disk, který chcete přenést.







### 4 Připravte systém na přenos.

V případě přenosu CD SYNC přejděte k 5. kroku.

#### Pro přenos složky MP3

Chcete-li přenést soubory MP3 v konkrétní složce, opakovaně stiskněte tlačítka  + /  - a vyberte požadovanou složku. Pak spusťte přehrávání a jednou stiskněte tlačítko . Zkontrolujte, zda se na displeji zastavila uplynulá doba přehrávání.

#### Pro přenos REC1

Stisknutím tlačítek   vyberte skladbu nebo soubor MP3, které chcete přenést, a spusťte přehrávání. Chcete-li přenést soubor MP3 v konkrétní složce, vyberte opakovaným stisknutím tlačítek  + /  - požadovanou složku a následně stisknutím tlačítek   vyberte soubor MP3, který chcete přenést. Pak spusťte přehrávání.

### 5 Stiskněte tlačítko REC TO USB na jednotce.

Na displeji se zobrazí „READY“.

### 6 Stiskněte tlačítko .

Spustí se přenos a na displeji se zobrazí nápis „USB REC“. Dokud se přenos nedokončí, USB zařízení neodebírejte. Po dokončení přenosu se na displeji zobrazí nápis „COMPLETE“ a vytvoří se zvukové soubory ve formátu MP3.

### Zastavení přenosu

Stiskněte tlačítko .

### Pravidla pro vytváření složek a souborů

Při přenosu do zařízení USB se přímo ve složce „ROOT“ vytvoří složka „MUSIC“. Složky a soubory ve složce „MUSIC“ se vytvářejí následujícím způsobem podle zvolené metody přenosu a zdroje:

#### Přenos CD SYNC

Zdroj přenosu	Název složky	Název souboru
CD-DA	„CDDA001**“	„TRACK001**“

#### Přenos složky MP3

Zdroj přenosu	Název složky	Název souboru
MP3	Stejný jako název zdroje	

#### Přenos REC1

Zdroj přenosu	Název složky	Název souboru
MP3	„MP3_REC1“	Stejný jako název zdroje
CD-DA	„CD_REC1“	„TRACK001**“

\* Čísla složek a souborů se dále přidělují v postupném pořadí.

**Poznámky**

- Pokud přenos spustíte v režimu přehrávání v náhodném pořadí nebo opakovaného přehrávání, změní se vybraný režim přehrávání automaticky na normální přehrávání.
- Informace CD-TEXT se do vytvořených souborů MP3 nepřenáší. Tento systém standard CD-TEXT nepodporuje.
- Přenos se zastaví automaticky, jestliže:
  - Na zařízení USB během přenosu dojde volné místo.
  - Počet zvukových souborů a složek na USB zařízení dosáhne limitu, který je systém schopen rozpoznat.
- Pokud již v zařízení USB existuje složka nebo soubor se stejným názvem, jaký má složka nebo soubor, který se snažíte přenést, k jejich názvu se přidá pořadové číslo. Nedojde tedy k přepsání původní složky nebo souboru.
- Během přenosu nepoužívejte tlačítka na dálkovém ovladači nebo jednotce. Přenos by se mohl zastavit.

**Poznámka k obsahu chráněnému autorskými právy**

Přenesená hudba je určena pouze k soukromému použití. Chcete-li hudbu použít k jiným účelům, je nutné získat svolení od držitelů autorských práv.

**Přehrávání souborů**

Na tomto systému lze přehrát zvukové formáty MP3/WMA\*.

\* Tento systém neumožňuje přehrávat soubory s ochranou autorských práv DRM (Digital Rights Management). Na tomto systému nemusí být možné přehrávat soubory stažené z internetových obchodů s hudbou.

**1 Vyberte funkci USB.**

Stiskněte tlačítko USB.

**2 Připojte USB zařízení k  $\Psi$  (USB) portu.****3 Spustíte přehrávání.**

Stiskněte tlačítko  $\blacktriangleright$ .

**Další možnosti**

Úkon	Stiskněte
Pozastavení přehrávání	$\blacksquare$ . Chcete-li v přehrávání pokračovat, stiskněte tlačítko $\blacktriangleright$ .
Zastavení přehrávání	$\blacksquare$ . Chcete-li v přehrávání pokračovat, stiskněte tlačítko $\blacktriangleright$ <sup>1)</sup> . Chcete-li zrušit obnovení přehrávání, stiskněte znovu tlačítko $\blacksquare$ .
Výběr složky	opakovaně tlačítko $\updownarrow$ .
Výběr souboru	$\lll$ / $\ggg$ .
Vyhledání určitého místa v souboru	Při přehrávání podržte tlačítko $\lll$ / $\ggg$ a na požadovaném místě tlačítko uvolněte.
Výběr opakovaného přehrávání	Opakovaně stiskněte tlačítko REPEAT / FM MODE, dokud se nezobrazí nápis „REP ONE <sup>2)</sup> “, „REP FLDR <sup>3)</sup> “ nebo „REP ALL <sup>4)</sup> “.

Úkon	Stiskněte
Změna režimu přehrávání	V režimu zastavení zařízení USB opakovaně stiskněte tlačítko PLAY MODE/TUNING MODE. Můžete zvolit normální přehrávání („FLDR“ pro přehrávání všech souborů ve složce USB zařízení), přehrávání v náhodném pořadí („SHUF“ nebo „FLDRSHUF“ pro přehrávání složek v náhodném pořadí) nebo přehrávání v naprogramovaném pořadí („PROGRAM“).

- 1) Při přehrávání souborů MP3/WMA s proměnným datovým tokem (VBR) může systém obnovit přehrávání z jiného místa.
- 2) „REP ONE“: Zopakuje aktuální soubor.
- 3) „REP FLDR“: Zopakuje aktuální složku.
- 4) „REP ALL“: Zopakuje všechny soubory na USB zařízení.

### Poznámky

- Tento systém nedokáže přehrát zvukové soubory na USB zařízení v následujících případech:
  - když je počet zvukových souborů ve složce vyšší než 999,
  - když celkový počet zvukových souborů na USB zařízení přesáhne 999,
  - když celkový počet složek na USB zařízení přesáhne 256 (včetně složky „ROOT“ a prázdných složek).
 Tyto hodnoty se mohou lišit v závislosti na struktuře souborů a složek. Na USB zařízení, které obsahuje zvukové soubory, neukládejte jiné typy souborů nebo zbytečné složky.
- Tento systém dokáže přehrávat pouze do hloubky 8 složek.
- Soubory a složky na USB zařízení se zobrazí v pořadí, ve kterém vznikly.
- Složky, které neobsahují žádné zvukové soubory, se přeskakují.
- Zvukové formáty, které můžete poslouchat prostřednictvím tohoto systému, jsou následující:
  - MP3: přípona souboru „.mp3“
  - WMA: přípona souboru „.wma“
 Pokud má název souboru správnou příponu, ale ve skutečnosti se jedná o jiný typ souboru, může systém šumět nebo může fungovat nesprávně.

## Vymazání zvukových souborů nebo složek z USB zařízení

- 1 Vyberte funkci USB. Stiskněte tlačítko USB.
- 2 Připojte USB zařízení k  $\Psi$  (USB) portu.
- 3 Opakovaným stisknutím tlačítka  $\lll / \ggg$  nebo  $\square + / \square -$  vyberte zvukový soubor nebo složku, které chcete vymazat, a spusťte přehrávání.
- 4 Stiskněte tlačítko OPTIONS.
- 5 Opakovaným stisknutím tlačítka  $\blacktriangle / \blacktriangledown$  vyberte možnost „ERASE“ a poté stiskněte tlačítko  $\oplus$ .
- 6 Pomocí tlačítek  $\blacktriangle / \blacktriangledown$  vyberte hodnotu „FOLDER“ nebo „FILE“ a poté stiskněte tlačítko  $\oplus$ . Na displeji začne blikat nápis „ERASE??“.
- 7 Stiskněte tlačítko  $\oplus$ . Na displeji se zobrazí „COMPLETE“.

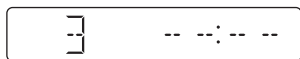


## Vytvoření vlastního programu (Přehrávání v naprogramovaném pořadí)

- 1 Vyberte funkci USB.**  
Stiskněte tlačítko USB.
- 2 Vyberte režim přehrávání.**  
V režimu zastavení opakovaně stiskněte tlačítko PLAY MODE/TUNING MODE, dokud se nezobrazí „PROGRAM“.

- 3 Vyberte požadované číslo souboru.**

Opakovaně stiskněte tlačítko **◀◀/▶▶**, dokud se nezobrazí požadované číslo souboru.



Vybrané číslo souboru

Chcete-li naprogramovat soubory MP3/WMA v konkrétní složce, opakovaným stisknutím tlačítka **📁 +/📁** - vyberte požadovanou složku a poté vyberte požadovaný soubor.

- 4 Naprogramujte vybraný soubor.**  
Stisknutím tlačítka **⊕** zadejte vybraný soubor.
- 5 Pokud chcete přidat další soubory, opakujte kroky 3 a 4 až do celkového počtu 64 souborů.**
- 6 Chcete-li naprogramované soubory přehrát, stiskněte tlačítko ▶.**

Program se vymaže, pokud provedete některý z následujících kroků:  
– změna funkce,  
– vypnutí systému,  
– odpojení napájecího kabelu.  
Opětovné přehrávání programu spustíte stisknutím tlačítka **▶**.

## Ukončení přehrávání v naprogramovaném pořadí

Stiskněte tlačítko PLAY MODE/TUNING MODE.

## Odstranění posledního kroku ze seznamu programů

Pokud je přehrávání zastaveno, stiskněte tlačítko CLEAR.

### O bezdrátové technologii BLUETOOTH

Bezdrátová technologie BLUETOOTH je bezdrátová technologie s krátkým dosahem, která umožňuje bezdrátovou datovou komunikaci mezi digitálními zařízeními. Bezdrátová technologie BLUETOOTH funguje v rozsahu přibližně 10 metrů.

#### Podporovaná verze, profily a kodeky BLUETOOTH

Podporovaná verze BLUETOOTH:

- BLUETOOTH Standard verze 3.0

Podporované profily BLUETOOTH:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)
- SPP (Serial Port Profile)

Podporované kodeky BLUETOOTH:

- SBC (Sub Band Codec)
- AAC (Advanced Audio Coding) (kromě modelu pro Severní Ameriku)

### Bezdrátový poslech hudby ze zařízení BLUETOOTH

Hudbu ze zařízení BLUETOOTH můžete poslouchat prostřednictvím bezdrátového připojení.

#### Kontrolka BLUETOOTH

Kontrolka BLUETOOTH se rozsvítí nebo bliká modře, aby informovala o stavu připojení BLUETOOTH.

Stav systému	Stav kontrolky
Pohotovostní režim funkce BLUETOOTH	Pomalu bliká.
Párování BLUETOOTH	Rychle bliká.
Připojování pomocí funkce BLUETOOTH	Bliká.
Připojení BLUETOOTH bylo navázáno.	Svítí.

#### Vypnutí kontrolky BLUETOOTH

Vypněte signál BLUETOOTH (strana 23).

## Párování tohoto systému se zařízením BLUETOOTH

Párování je operace, při které se zařízení BLUETOOTH na úvod navzájem registrují. Jakmile je párování jednou provedeno, již není potřeba jej provádět znovu. Pokud používáte chytrý telefon kompatibilní s technologií NFC, postup ručního párování není potřeba.

### 1 Umístěte zařízení BLUETOOTH do vzdálenosti maximálně 1 metr od systému.

### 2 Stisknutím tlačítka BLUETOOTH vyberte funkci BLUETOOTH.

Pokud je funkce BLUETOOTH vybrána v okamžiku, kdy systém nemá žádné informace o párování, přejde systém automaticky do režimu párování.

#### Poznámka

Pokud je již navázáno připojení BLUETOOTH, zrušte toto připojení BLUETOOTH. Viz „Ukončení připojení BLUETOOTH“ (strana 21).

### 3 Podržte tlačítko BLUETOOTH po dobu alespoň 5 sekund.

Na displeji začne blikat nápis „PAIRING“.

### 4 Proveďte postup párování na zařízení BLUETOOTH.

Podrobnosti naleznete v návodu k obsluze tohoto zařízení BLUETOOTH.

### 5 Vyberte číslo modelu jednotky na displeji zařízení BLUETOOTH.

Vyberte například „SONY:MHC-ECL99BT“ nebo „SONY:MHC-ECL77BT“. Pokud je na zařízení BLUETOOTH vyžadován klíč, zadejte „0000“.

## 6 Proveďte připojení BLUETOOTH na zařízení BLUETOOTH.

Po dokončení párování a navázání připojení BLUETOOTH se na displeji zobrazí nápis „BT AUDIO“. V závislosti na typu zařízení BLUETOOTH může být připojení navázáno automaticky po dokončení párování.

#### Poznámky

- Spárovat můžete až 8 zařízení BLUETOOTH. Pokud spárujete deváté zařízení BLUETOOTH, bude smazáno nejstarší spárované zařízení.
- V závislosti na zařízení může být klíč „Passkey“ nazván také „Passcode“, „PIN code“, „PIN number“ nebo „Password“.
- Pohotovostní režim párování v systému se zruší přibližně po 5 minutách. Pokud párování neproběhlo úspěšně, postupujte znovu od kroku 1.
- Chcete-li systém spárovat s jiným zařízením BLUETOOTH, zopakujte kroky 1 až 6.

#### Zrušení operace párování

Stiskněte tlačítko BLUETOOTH.

## Připojení chytrého telefonu jedním dotykem (NFC)

Pokud se systému dotknete chytrým telefonem s podporou funkce NFC, systém automaticky:

- Zapne funkci BLUETOOTH,
- provede párování,
- dokončí připojení BLUETOOTH.

### Co je to „NFC“?

NFC (Near Field Communication) je technologie, která na krátkou vzdálenost umožňuje bezdrátovou komunikaci mezi různými zařízeními, jako jsou mobilní telefony nebo identifikační čipy. Pomocí funkce NFC lze snadno navázat datovou komunikaci pouhým dotykem s vyhrazeným místem dotyku na jiných zařízeních s podporou funkce NFC.

## 1 Stáhněte a nainstalujte aplikaci „NFC Easy Connect“.

Tuto bezplatnou aplikaci pro systém Android™ si můžete stáhnout ze služby Google Play™ tak, že v ní vyhledáte výraz „NFC Easy Connect“. Případně můžete přejít přímo na stránku pro stažení prostřednictvím níže uvedeného dvourozměrného kódu. Související datové přenosy mohou být zpoplatněny.

### Dvourozměrný kód\* pro přímý přístup

\* Použijte aplikaci ke čtení dvourozměrných kódů.



### Poznámky

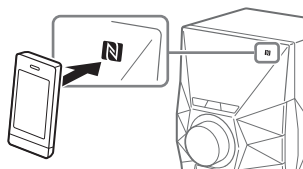
- Aplikace nemusí být v některých zemích/regionech k dispozici.
- V závislosti na chytrém telefonu je možné použít funkci NFC bez nutnosti instalace aplikace. V tomto případě se mohou určité postupy a specifikace lišit. Podrobnosti naleznete v návodu k obsluze chytrého telefonu.

**Kompatibilní chytré telefony**  
Chytré telefony s vestavěnou funkcí NFC (OS: Android 2.3.3 nebo novější vyjma systému Android 3.x)

## 2 Spusťte aplikaci „NFC Easy Connect“ na svém chytrém telefonu.

Ujistěte se, že je zobrazena obrazovka aplikace.

## 3 Dotkněte se chytrým telefonem symbolu N-Mark na systému, dokud chytrý telefon nezavibruje.



Podle pokynů na obrazovce chytrého telefonu dokončete připojení.

Po navázání připojení BLUETOOTH kontrolka BLUETOOTH přestane blikat a zůstane svítit. Na displeji se zobrazí „BT AUDIO“.

Zdroj zvuku z chytrého telefonu můžete přepnout na jiné zařízení BLUETOOTH kompatibilní s funkcí NFC.

Podrobnosti naleznete v návodu k obsluze tohoto zařízení BLUETOOTH.

### Tip

Pokud se párování a připojení BLUETOOTH nezdaří, postupujte takto.

- Spusťte znovu aplikaci „NFC Easy Connect“ a pomalu přiblížte chytrý telefon k symbolu N-Mark.
- Pokud používáte některé z běžně dostupných pouzder na chytrý telefon, vyjměte telefon ven.

## Bezdrátový poslech hudby ze zařízení BLUETOOTH

Zařízení BLUETOOTH můžete ovládat tak, že propojíte systém a zařízení BLUETOOTH pomocí technologie AVRCP.

Před přehráváním hudby zkontrolujte následující podmínky:

- Funkce BLUETOOTH na zařízení BLUETOOTH je zapnuta.
- Bylo dokončeno párování.

### Přehrávání hudby na zařízení BLUETOOTH nepodporujícím funkci NFC

#### 1 Stisknutím tlačítka BLUETOOTH vyberte funkci BLUETOOTH.

Na displeji se zobrazí „BT AUDIO“.

#### 2 Navažte připojení se zařízením BLUETOOTH.

Automaticky se připojí naposledy použité zařízení BLUETOOTH. Navažte připojení BLUETOOTH ze zařízení BLUETOOTH, pokud toto zařízení není připojeno.

#### 3 Stiskněte tlačítko ►.

V závislosti na zařízení BLUETOOTH:

- Bude možná nutné stisknout tlačítko ► dvakrát.
- Může být nutné zahájit přehrávání ze zdroje zvuku v zařízení BLUETOOTH.

#### Poznámky

- Neří-li systém připojen k žádnému zařízení BLUETOOTH, po stisknutí tlačítka ► se automaticky připojí k naposledy připojenému zařízení BLUETOOTH.
- Pokud se k systému pokusíte připojit jiné zařízení BLUETOOTH, aktuálně připojené zařízení BLUETOOTH se odpojí.

### Přehrávání hudby na chytrém telefonu s podporou funkce NFC

Dotkněte se chytrým telefonem symbolu N-Mark na systému, abyste navázali připojení BLUETOOTH. Spusťte přehrávání ze zdroje zvuku v chytrém telefonu. Podrobnosti o přehrávání naleznete v návodu k obsluze chytrého telefonu.

### Ukončení připojení BLUETOOTH

#### ■ Zařízení BLUETOOTH, která nepodporují funkci NFC

- 1 Stiskněte tlačítko OPTIONS.
- 2 Opakovaným stisknutím tlačítka ▲/▼ vyberte možnost „DISCONNECT“ a poté stiskněte tlačítko ⊕.

V závislosti na zařízení BLUETOOTH může být připojení BLUETOOTH zrušeno automaticky po zastavení přehrávání.

#### ■ Chytré telefony s podporou funkce NFC

Znovu se dotkněte chytrým telefonem symbolu N-Mark na systému.

### Vymazání všech informací o registraci párování

Chcete-li vymazat všechny informace o registraci párování, je nutné obnovit tovární nastavení systému. Viz „Obnovení továrního nastavení systému“ (strana 31).

---

## Nastavení zvukových kodeků BLUETOOTH

(kromě modelu pro Severní Ameriku)

### 1 Stisknutím tlačítka BLUETOOTH vyberte funkci BLUETOOTH.

Na displeji se zobrazí „BT AUDIO“.

#### **Poznámka**

Pokud je již navázáno připojení BLUETOOTH, zrušte toto připojení BLUETOOTH. Viz „Ukončení připojení BLUETOOTH“ (strana 21).

### 2 Stiskněte tlačítko OPTIONS.

### 3 Opakovaným stisknutím tlačítka $\uparrow/\downarrow$ vyberte možnost „BT: AAC“ a poté stiskněte tlačítko $\oplus$ .

### 4 Opakovaným stisknutím tlačítka $\uparrow/\downarrow$ vyberte možnost „ON“ nebo „OFF“, a poté stiskněte tlačítko $\oplus$ .

- ON: Toto nastavení zvolte v případě, že zařízení BLUETOOTH podporuje kodek AAC (Advanced Audio Coding).
- OFF: Toto nastavení zvolte v případě, že zařízení BLUETOOTH podporuje pouze kodek SBC (Sub Band Codec).

#### **Poznámka**

Pokud je vybrán formát AAC, můžete poslouchat kvalitní zvuk. V případě, že nemůžete poslouchat zvuk AAC ze zařízení, vyberte volbu „OFF“.

---

## Nastavení pohotovostního režimu funkce BLUETOOTH

Pohotovostní režim BLUETOOTH umožňuje automatické zapnutí systému po navázání připojení BLUETOOTH se zařízením BLUETOOTH.

### 1 Stiskněte tlačítko OPTIONS.

### 2 Opakovaným stisknutím tlačítka $\uparrow/\downarrow$ vyberte možnost „BT: STBY“ a poté stiskněte tlačítko $\oplus$ .

### 3 Opakovaným stisknutím tlačítka $\uparrow/\downarrow$ vyberte možnost „ON“ nebo „OFF“, a poté stiskněte tlačítko $\oplus$ .

Pokud je zapnutý pohotovostní režim BLUETOOTH, bude systém očekávat připojení BLUETOOTH i v případě, že je vypnutý. Po navázání připojení BLUETOOTH se systém zapne automaticky.

#### **Tip**

Vypnutím pohotovostního režimu BLUETOOTH snížíte spotřebu energie v pohotovostním režimu (ekologický režim).

---

## Zapnutí nebo vypnutí signálu BLUETOOTH

K systému se můžete ze spárovaného zařízení BLUETOOTH připojit ve všech funkcích, pokud je zapnutý signál BLUETOOTH. Signál BLUETOOTH je zapnutý v rámci výchozího nastavení.

K provedení této operace použijte tlačítka na jednotce.

### Přidržte tlačítka EQ a ENTER po dobu 5 sekund.

Na displeji se zobrazí „BT ON“ nebo „BT OFF“.

#### **Poznámky**

- Pokud je signál BLUETOOTH vypnutý, nelze provádět následující operace:
  - Párování se zařízením BLUETOOTH.
  - Nastavení zvukových kodeků BLUETOOTH.
  - Nastavení pohotovostního režimu funkce BLUETOOTH.
  - Používání aplikace „SongPal“ prostřednictvím zařízení BLUETOOTH
- Pokud je signál BLUETOOTH vypnutý, nebude možné tento systém detekovat ani navázat spojení s jiným zařízením BLUETOOTH.

---

## Používání aplikace „SongPal“ prostřednictvím zařízení BLUETOOTH

(kromě modelu pro Severní Ameriku)

### O aplikaci

Specializovaná aplikace pro tento model je k dispozici v obchodech Google Play a App Store. Vyhledejte „SongPal“ a stáhněte si bezplatnou aplikaci, chcete-li získat další informace o užitečných funkcích.

# Používání volitelných zvukových zařízení

## 1 Připravte zdroj zvuku.

Zapojte volitelné zvukové zařízení do zdířek AUDIO IN na jednotce pomocí analogového zvukového kabelu (není součástí dodávky).

## 2 Stiskněte opakovaně tlačítko VOLUME -, dokud se na displeji nezobrazí „VOL MIN“.

## 3 Zvolte funkci AUDIO IN.

Stiskněte tlačítko AUDIO IN.

## 4 Spusťte přehrávání.

Spusťte přehrávání připojeného zařízení a upravte hlasitost.

### Poznámka

Pokud je úroveň hlasitosti připojeného zařízení příliš nízká, systém může automaticky přejít do pohotovostního režimu. Upravte hlasitost zařízení. Viz část „Vypnutí funkce automatického přechodu do pohotovostního režimu“ (strana 31).

# Nastavení zvuku

Úkon	Stiskněte
Změna hlasitosti	VOLUME +/-.
Získání dynamičtějšího zvuku	MEGA BASS.
Nastavení zvukového efektu	Opakovaně tlačítko EQ +/-EQ -, dokud se nezobrazí požadovaný zvukový efekt.



## Změna zobrazených informací

Úkon	Stiskněte
Změna informací na displeji*	Opakovaně stiskněte tlačítko DISPLAY, když je systém zapnutý.

\* Můžete například zobrazit různé informace (například číslo skladby, název souboru nebo složky, název alba nebo jméno umělce).

Tento systém nabízí následující režim zobrazení.

Režim zobrazení	Systém je vypnutý
Úsporný režim	Displej je vypnutý kvůli úspoře energie. Hodiny jsou nadále k dispozici.

### Poznámky k informacím na displeji

- Znaky, které nelze zobrazit, budou nahrazeny znakem „\_“.
- Následující položky se nezobrazí:
  - Celková doba přehrávání disku MP3 a USB zařízení,
  - zbývající doba přehrávání souboru MP3/WMA.
- Následující položky se nezobrazí správně:
  - Uplynulá doba přehrávání souboru MP3/WMA kódovaného prostřednictvím VBR (variabilní přenosová rychlost),
  - názvy složek a souborů, které neodpovídají standardu ISO9660 úroveň 1 / úroveň 2 (rozšířená verze).

## Požívání časovačů

Systém nabízí dvě funkce časovače. Při použití obou časovačů má přednost časovač vypnutí.

### Časovač vypnutí:

Můžete usínat za zvuků hudby. Tato funkce pracuje, i když nejsou nastaveny hodiny. Opakovaně stiskněte tlačítko SLEEP. Pokud zvolíte možnost „AUTO“, systém se automaticky vypne, jakmile skončí přehrávání aktuálního disku nebo USB zařízení nebo během 100 minut.

### Časovač zapnutí:

V předem nastavenou dobu se můžete nechat vzbudit zvukem z disku CD, rádia v pásmu AM (kromě modelu pro Severní Ameriku) nebo USB zařízení. Ujistěte se, že jste nastavili hodiny.

## 1 Připravte zdroj zvuku.

Připravte zdroj zvuku a poté stisknutím tlačítka VOLUME +/- nastavte hlasitost.

## 2 Zvolte režim nastavení časovače.

Stiskněte tlačítko TIMER MENU. Nejsou-li hodiny nastaveny, systém se ocitne v režimu nastavení hodin. V tomto případě nastavte hodiny.

## 3 Nastavte časovač zapnutí.

Opakovaným stisknutím tlačítka **◀◀/▶▶** vyberte možnost „PLAY SET“, a poté stiskněte tlačítko **⊕**.

## 4 Nastavte čas začátku přehrávání.

Opakovaným stisknutím tlačítek **▲/▼** nastavte hodiny a poté stiskněte tlačítko **⊕**. Stejným způsobem nastavte minuty.

## 5 S použitím stejného postupu jako v kroku 4 nastavte čas ukončení přehrávání.

## 6 Vyberte zdroj zvuku.

Opakovaně stiskněte tlačítko  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , dokud se nezobrazí požadovaný zdroj zvuku, a poté stiskněte tlačítko  $\oplus$ .

## 7 Vypněte systém.

Stiskněte tlačítko  $I/\cup$ . Systém se automaticky zapne před zvolenou dobou.

Pokud je systém ve zvolenou dobu zapnutý, časovač zapnutí nebude aktivován. V době mezi zapnutím systému a zahájením přehrávání nepoužívejte žádné ovládací prvky systému.

### Kontrola nastavení

- 1 Stiskněte tlačítko TIMER MENU.
- 2 Opakovaným stisknutím tlačítka  $\lll/\ggg$  vyberte možnost „SELECT“, a poté stiskněte tlačítko  $\oplus$ .
- 3 Opakovaným stisknutím tlačítka  $\lll/\ggg$  vyberte možnost „PLAY SEL“, a poté stiskněte tlačítko  $\oplus$ .

### Zrušení časovače

Opakujte stejný postup jako v části „Kontrola nastavení“, dokud se v kroku 3 nezobrazí možnost „OFF“. Poté stiskněte tlačítko  $\oplus$ .

### Změna nastavení

Začněte znovu od kroku 1 v části „Požívání časovačů“.

#### Tip

Nastavení časovače zapnutí platí, dokud jej ručně nezrušíte.

## Informace o kompatibilních zařízeních

### Podporovaná USB zařízení

- Tento systém podporuje pouze zařízení USB Mass Storage Class.
- Tento systém podporuje pouze zařízení USB naformátovaná na systém souborů FAT (s výjimkou exFAT).
- Některá USB zařízení nemusí s tímto systémem fungovat.

### Komunikace BLUETOOTH se zařízením iPhone a iPod touch

#### Kompatibilní s

- iPhone 5S
- iPhone 5C
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPod touch (5. generace)
- iPod touch (4. generace)

## Odstraňování problémů

**1** Ujistěte se, že napájecí kabel a reproduktorové kabely jsou správně zapojeny.

**2** V níže uvedeném seznamu vyhledejte problém a napravte jej dle instrukcí.

Pokud problém přetrvá, obraťte se na nejbližšího prodejce společnosti Sony.

### Když se na displeji zobrazí „PROTECT“

Okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky a jakmile nápis „PROTECT“ zmizí, zkontrolujte následující položky.

- Používáte pouze dodané reproduktory?
- Nejsou větrací otvory zařízení něčím zakryty?

Pokud jste zkontrolovali všechny uvedené položky a nenalezli jste žádný problém, zapojte zástrčku do zásuvky a zapněte systém. Pokud problém přetrvá, obraťte se na nejbližšího prodejce společnosti Sony.

### Když se na displeji zobrazí „OVER CURRENT“

Byl zjištěn problém s úrovní elektrického proudu z portu  $\Psi$  (USB). Vypněte systém a odeberte z portu  $\Psi$  (USB) zařízení USB. Zkontrolujte, zda je zařízení USB v pořádku. Pokud se bude tato zpráva dále zobrazovat, obraťte se na nejbližšího obchodního zástupce společnosti Sony.

## Obecné

---

### System nelze zapnout.

- Je připojený napájecí kabel?

### System najednou přešel do pohotovostního režimu.

- Nejedná se o poruchu. System přibližně po 15 minutách, pokud neprovedete žádnou operaci a pokud není zjištěn žádný zvukový signál, automaticky přejde do pohotovostního režimu. Viz část „Vypnutí funkce automatického přechodu do pohotovostního režimu“ (strana 31).

### Nastavení hodin nebo časovače přehrávání se neočekávaně zrušilo.

- Pokud asi minutu neprovedete žádnou operaci, nastavení hodin nebo časovače přehrávání se automaticky zruší. Opakujte postup nastavení od začátku.

### Není slyšet žádný zvuk.

- Zkontrolujte zapojení reproduktorů.
- Používáte pouze dodané reproduktory?
- Nejsou větrací otvory zařízení něčím zakryty?
- Daná stanice mohla dočasně přerušit vysílání.

### Zvuk vychází z jednoho kanálu nebo hlasitosti pravého a levého kanálu nejsou vyvážené.

- Umístěte reproduktory tak, aby byly vůči sobě maximálně symetrické.
- Připojte pouze dodané reproduktory.

### Je slyšet výrazné hučení nebo šum.

- Přemístěte system mimo dosah zdrojů šumu.
- Zapojte system do jiné zásuvky.
- K napájecímu kabelu nainstalujte odrušovací filtr (není součástí dodávky).

### Dálkové ovládání nefunguje.

- Odstraňte jakékoliv překážky mezi dálkovým ovladačem a senzorem na jednotce a umístěte jednotku mimo dosah zářivkového osvětlení.
- Namiřte dálkový ovladač na senzor systému.
- Posuňte dálkový ovladač blíže k systému.

### Kromě tlačítka I/⏻ na jednotce nefungují žádná tlačítka a na displeji se zobrazí „LOCK ON“.

- Byl aktivován rodičovský zámek. Chcete-li rodičovský zámek deaktivovat, podržte tlačítko ■ na jednotce, dokud se na displeji nezobrazí „LOCK OFF“.

### Disk nelze vytáhnout a na displeji se zobrazuje „LOCKED“.

- Obráťte se na prodejce společnosti Sony nebo na místní autorizovaný servis společnosti Sony.

### Na displeji se zobrazí „SEARCH“ nebo „READING“.

- Počkejte, dokud zpráva nezmizí, a pokračuje v ovládání systému.

## Disk CD/MP3

---

### Zvuk přeskakuje nebo disk nelze přehrát.

- Otřete disk a vložte jej zpět.
- Přemístěte system mimo dosah vibrací (například na stabilní stojan).
- Posuňte reproduktory dále od systému a umístěte je na samostatné stojany. Při vysoké hlasitosti mohou vibrace reproduktorů způsobit přeskakování zvuku.

### Přehrávání nezačíná od první stopy.

- Nastavte režim přehrávání na normální režim přehrávání.

## Zahájení přehrávání trvá déle než obvykle.

- Následující disky mohou prodloužit dobu nutnou k zahájení přehrávání:
  - Disk má složitou stromovou strukturu.
  - Disk obsahuje více relací.
  - Disk není ukončen (na disk lze přidat další data).
  - Disk obsahuje mnoho složek.

## Zařízení USB

### Připojené zařízení USB nelze nabít.

- Zkontrolujte, zda je zařízení USB správně připojeno.

### Zařízení USB nefunguje správně.

- Pokud připojíte nepodporované zařízení USB, mohou se vyskytnout následující problémy. Viz část „Informace o kompatibilních zařízeních“ (strana 27).
  - Zařízení USB není rozpoznáno.
  - Systém nezobrazuje názvy souborů nebo složek.
  - Přehrávání není možné.
  - Zvuk přeskakuje.
  - Je slyšet šum.
  - Zvuk je zkrácený.

### Není slyšet žádný zvuk.

- Zařízení USB není správně připojeno. Vypněte systém a opětovně připojte USB zařízení.

### Vyskytuje se šum, vynechávání zvuku nebo zkrácený zvuk.

- Vypněte systém a opětovně připojte USB zařízení.
- Samotná hudební data obsahují šum nebo je zvuk zkrácený. Šum mohl být zanesen v rámci procesu vytvoření hudby pomocí tohoto systému nebo počítače. Vytvořte hudební data znovu.
- Při kódování souborů byla použita příliš nízká přenosová rychlost. Do USB zařízení nahrajte soubory kódované s vyšší přenosovou rychlostí.

## Nápis „SEARCH“ se zobrazuje dlouhou dobu nebo dlouho trvá, než začne přehrávání.

- Proces načítání může v následujících případech zabrat delší dobu:
  - Na zařízení USB je mnoho složek nebo souborů.
  - Struktura souborů je příliš složitá.
  - Kapacita paměti je příliš velká.
  - Interní paměť je fragmentovaná.

## Chybné znaky na displeji

- Znaky, které nelze zobrazit, budou nahrazeny znakem „\_“.

## Zařízení USB není rozpoznáno.

- Vypněte systém a znovu připojte USB zařízení, poté systém zapněte.
- Viz část „Informace o kompatibilních zařízeních“ (strana 27).

## Přenos skončí chybou.

- Viz část „Informace o kompatibilních zařízeních“ (strana 27).
- USB zařízení není správně naformátováno. Přečtěte si pokyny k formátování uvedené v návodu k obsluze USB zařízení.
- Vypněte systém a odeberte USB zařízení. Pokud má USB zařízení vypínač, vypněte jej a po odpojení ze systému jej opět zapněte. Poté přenos zopakujte.
- Během přenosu bylo USB zařízení odpojeno nebo bylo přerušeno napájení. Odstraňte soubor, který již byl částečně přenesen, a přenos opakujte. Pokud se tímto problémem nevyřeší, USB zařízení může být poškozené. Vyhledejte pokyny pro řešení tohoto problému v návodu k obsluze USB zařízení.

## Zvukové soubory nebo složky na USB zařízení nelze vymazat.

- Zkontrolujte, zda je USB zařízení chráněno proti zápisu.
- USB zařízení bylo v průběhu mazání odpojeno nebo bylo přerušeno napájení. Smažte soubor, který byl již zčásti vymazán. Pokud se tímto problém nevyřeší, USB zařízení může být poškozené. Vyhledejte pokyny pro řešení tohoto problému v návodu k obsluze USB zařízení.

## Nelze spustit přehrávání.

- Vypněte systém a znovu připojte USB zařízení, poté systém zapněte.
- Viz část „Informace o kompatibilních zařízeních“ (strana 27).
- Stisknutím tlačítka ► spustíte přehrávání.

## Přehrávání nezačíná od první stopy.

- Nastavte režim přehrávání na normální režim přehrávání.

## Soubory nelze přehrát.

- Zvukové soubory možná nemají správnou příponu souboru. Systém podporuje následující přípony souborů:
    - MP3: přípona souboru „.mp3“
    - WMA: přípona souboru „.wma“
  - USB zařízení, která používají jiné systémy souborů než FAT16 nebo FAT32, nejsou podporována.\*
  - Používáte-li USB úložné zařízení s diskovými oddíly, mohou být přehrány pouze soubory v prvním oddílu.
  - Soubory, které jsou zašifrované nebo chráněné heslem atd., nelze přehrát.
- \* Tento systém podporuje formát FAT16 a FAT32. Některá USB úložná zařízení nemusí všechny tyto formáty FAT podporovat. Detailní informace získáte v návodu k obsluze každého USB úložného zařízení nebo u výrobce.

## Tuner

---

### Je slyšet výrazné hučení či šum nebo nelze přijímat stanice.

- Připojte správně anténu.
- Přesuňte anténu na jiné místo nebo ji jinak otočte, aby měla lepší příjem.
- Anténa by měla být dostatečně daleko od reproduktorových kabelů a napájecího kabelu, aby se zabránilo vzniku šumu.
- Vypněte elektrická zařízení v blízkosti systému.

## Zařízení BLUETOOTH

---

### Párování nelze provést.

- Přesuňte zařízení BLUETOOTH blíže k systému.
- Párování nemusí být možné, pokud se kolem systému vyskytují i jiná zařízení BLUETOOTH. V tom případě ostatní zařízení BLUETOOTH vypněte.
- Ujistěte se, že při výběru čísla modelu na zařízení BLUETOOTH zadáváte správný klíč.

### Připojení není možné.

- Zařízení BLUETOOTH, které jste se pokusili připojit, nepodporuje profil A2DP a nelze jej k systému připojit.
- Povolte funkci BLUETOOTH v zařízení BLUETOOTH.
- Navažte připojení prostřednictvím zařízení BLUETOOTH.
- Informace o párování byly smazány. Proveďte párování znovu.
- Smažte informace o registraci párování zařízení BLUETOOTH obnovením továrního nastavení systému (strana 31) a proveďte párování znovu (strana 19).

## Zvuk přeskakuje či kolísá, případně dochází ke ztrátě spojení.

- Systém a zařízení BLUETOOTH jsou příliš daleko od sebe.
- Pokud jsou mezi systémem a zařízením BLUETOOTH nějaké překážky, dejte je pryč nebo se jim vyhněte.
- Pokud jsou v blízkosti zařízení, která generují elektromagnetické vlny, například bezdrátová síť LAN, jiné zařízení BLUETOOTH nebo mikrovlnná trouba, přemístěte je pryč.

## Zvuk ze zařízení BLUETOOTH nelze v tomto systému slyšet.

- Nejprve zvýšte hlasitost v zařízení BLUETOOTH a poté nastavte hlasitost pomocí tlačítka VOLUME +/-.

## Je slyšet výrazné hučení, šum nebo zkreslení zvuku.

- Pokud jsou mezi systémem a zařízením BLUETOOTH nějaké překážky, dejte je pryč nebo se jim vyhněte.
- Pokud jsou v blízkosti zařízení, která generují elektromagnetické vlny, například bezdrátová síť LAN, jiné zařízení BLUETOOTH nebo mikrovlnná trouba, přemístěte je pryč.
- Ztlumte hlasitost připojeného zařízení BLUETOOTH.

## Změna intervalu ladění AM (kromě modelů pro Severní Ameriku, Evropu a Rusko)


Interval ladění v pásmu AM je v továrním nastavení přednastaven na 9 kHz nebo 10 kHz.

Ke změně intervalu ladění v pásmu AM použijte tlačítka na jednotce.

- 1 **Naladte libovolnou stanicí v pásmu AM.**
- 2 **Podržte tlačítka MEGA BASS na jednotce, dokud se na displeji nezobrazí „530“ (10 kHz) nebo „531“ (9 kHz).**  
Vymažou se všechny předvolené AM stanice.



## Obnovení továrního nastavení systému

Pokud systém stále řádně nefunguje, obnovte tovární nastavení systému.

- 1 **Odpojte a připojte napájecí kabel a poté systém zapněte.**
- 2 **Stiskněte a podržte tlačítka  a EQ na jednotce, dokud se nezobrazí nápis „RESET“.**  
Všechna uživatelská nastavení, jako jsou například předvolené rádiové stanice, informace o registraci párování, časovač a nastavení hodin, se resetují na výchozí tovární nastavení.

## Vypnutí funkce automatického přechodu do pohotovostního režimu

Tento systém je vybaven funkcí automatického přechodu do pohotovostního režimu. Přibližně po 15 minutách systém automaticky přejde do pohotovostního režimu, pokud neprovedete žádnou operaci a pokud není zjištěn žádný zvukový signál.  
Ve výchozím nastavení je funkce automatického přechodu do pohotovostního režimu zapnutá.

Zatímco je systém zapnutý, stiskněte a podržte tlačítka  / , když je systém zapnutý, dokud se nezobrazí nápis „AUTO STANDBY OFF“.  
Pokud chcete tuto funkci zapnout, opakujte postup, dokud se nezobrazí „AUTO STANDBY ON“.

### Poznámky

- Funkce automatického pohotovostního režimu neplatí pro funkci tuneru.
- Systém nemusí automaticky přejít do pohotovostního režimu v následujících případech:
  - když je zjištěn zvukový signál,
  - při přehrávání zvukových stop nebo souborů,
  - když je aktivován časovač zapnutí nebo časovač vypnutí.

---

## Zprávy

### DISC ERR

Vložili jste disk, který nelze přehrát.

### ERROR

Hudební obsah není možné na zařízení USB přenést, protože je zařízení USB chráněno proti zápisu nebo protože je paměť zařízení USB plná.

### FULL

Pokusili jste se naprogramovat více než 64 stop nebo souborů (kroků).

### NO FILE

Na discích CD-R/CD-RW nebo na USB zařízení není žádný soubor, který by bylo možné přehrát.

### NO STEP

Všechny naprogramované kroky byly vymazány.

### NO USB

Není připojeno žádné USB zařízení nebo připojené USB zařízení není podporováno.

### PLAY SET

Pokusili jste se vybrat časovač, když není nastaven časovač zapnutí.

### PLS STOP

Během přehrávání jste stiskli tlačítko PLAY MODE/TUNING MODE.

### SELECT

Během provozu časovače jste stiskli tlačítko TIMER MENU.

### TIME NG

Pro časovač přehrávání byl nastaven stejný počáteční a koncový čas.

---

## Bezpečnostní opatření

### Disky, které tento systém PŘEHŘÁVÁ

- Audio CD
- CD-R/CD-RW (zvuková data/soubory MP3)

### Disky, které tento systém NEPŘEHŘÁVÁ

- CD-ROM
- Disky CD-R/CD-RW, které nejsou ve formátu hudebního CD odpovídajícího standardu ISO 9660 úrovně 1 / úrovně 2
- Disky CD-R/CD-RW s více relacemi, které nejsou zakončeny „uzavřením relace“
- Disky CD-R/CD-RW s nízkou kvalitou záznamu, disky CD-R/CD-RW, které jsou poškrábané nebo špinavé, nebo disky CD-R/CD-RW zaznamenané na nekompatibilním záznamovém zařízení
- CD-R/CD-RW, které není správně ukončeno
- Disky, které obsahují jiné soubory než soubory MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Disky, které nemají standardní tvar (např. srdce, čtverec, hvězda)
- Disky, na kterých je lepicí páska, papír nebo nálepka
- Půjčené nebo použité disky, na kterých lepidlo přesahuje okraje nálepky
- Disky, které jsou potíštěné lepkavým inkoustem

### Poznámky k diskům

- Před zahájením přehrávání disk otřete čistícím hadříkem od středu směrem k okraji.
- Nepoužívejte rozpouštědla, například benzín nebo ředidlo, běžně dostupné čističe ani antistatický sprej určený pro vinylové desky.
- Nevystavujte disky přímému slunečnímu světlu nebo zdrojům tepla, jako například potrubí s horkým vzduchem, ani je nenechávejte v autě zaparkovaném na přímém slunci.

### Bezpečnost

- Pokud víte, že jednotku nebudete po delší dobu používat, odpojte napájecí kabel vytažením zástrčky ze zásuvky. Při odpojování vždy kabel uchopte za zástrčku. Nikdy netahejte za samotný kabel.
- Pokud se do systému dostane jakýkoli pevný předmět nebo tekutina, odpojte systém a nechte jej před dalším použitím zkontrolovat kvalifikovanou osobou.
- Napájecí kabel lze vyměnit pouze v kvalifikovaném servisu.



## Umístění

- Neinstalujte systém do nakloněné polohy ani na místa s velmi vysokou či nízkou teplotou, se zvýšeným množstvím prachu, nečistot či vlhkosti, na místa bez dostatečného odvětrávání ani na místa, která jsou vystavena vibracím, přímému slunečnímu světlu nebo jasnému osvětlení.
- Buďte obezřetní při umísťování jednotky nebo reproduktorů na povrchy, které byly speciálně ošetřeny (např. voskem, olejem, leštidlem), neboť může dojít k tvorbě skvrn nebo poškození barvy.
- Pokud systém přinesete z chladného do teplého prostředí nebo jej umístíte do místnosti s vysokou úrovní vlhkosti, vlhkost může zkondenzovat na čočkách uvnitř CD přehrávače a poškodit zařízení. V takovém případě vyjměte disk a nechte systém zapnutý po dobu přibližně jedné hodiny, dokud se vlhkost neodpaří.

## Zahřívání

- Zahřívání zařízení při provozu je normální jev, který vás nemusí znepokojovat.
- Pokud byl systém nepřetržitě používán při vysoké hlasitosti, nedotýkejte se krytu, protože se mohl zahřát na vysokou teplotu.
- Nezakrývejte větrací otvory.

## Systém reproduktorů

Tento systém reproduktorů není magneticky stíněný, takže obraz na televizoru umístěném v blízkosti systému může být zkreslený. V takovém případě televizor vypněte, počkejte 15 až 30 minut a opět jej zapněte.

Pokud nedojde ke zlepšení, posuňte reproduktory dál od televizoru.

## Čištění krytu

Očistěte systém utěrkou navlhčenou jemným čisticím prostředkem. Nepoužívejte drsné materiály, čisticí písek nebo rozpouštědla, jako je ředidlo, benzín nebo alkohol.

## Komunikace BLUETOOTH

- Zařízení BLUETOOTH by měla být používána do vzdálenosti přibližně 10 metrů od sebe (vzdálenost bez překážek). Účinná komunikační vzdálenost se může zkrátit za následujících podmínek.
  - Pokud se mezi spojovanými zařízeními BLUETOOTH nachází osoba, kovový předmět, stěna nebo jiná překážka.
  - V místech, kde je instalována bezdrátová síť LAN.
  - V blízkosti mikrofonných trub, které jsou právě v provozu.
  - V místech, kde se vyskytují jiné elektromagnetické vlny.

- Zařízení BLUETOOTH a bezdrátová síť LAN (IEEE 802.11b/g) využívají stejné frekvenční pásmo (2.4 GHz). Když používáte zařízení BLUETOOTH v blízkosti zařízení připojeného k bezdrátové síti LAN, může dojít k elektromagnetickému rušení. To může mít za následek snížení rychlosti přenosu dat, vznik šumu či nemožnost připojení. Pokud k tomu dojde, zkuste následující řešení:
  - Zkuste propojit tento systém a zařízení BLUETOOTH ve vzdálenosti nejméně 10 metrů od zařízení bezdrátové sítě LAN.
  - Vypněte napájení zařízení bezdrátové sítě LAN, pokud v okruhu 10 metrů od něj používáte zařízení BLUETOOTH.
- Rádiové vlny vysílané tímto systémem mohou narušovat provoz některých lékařských zařízení. Toto rušení může mít za následek nesprávný provoz, proto vždy vypněte napájení tohoto systému a zařízení BLUETOOTH na těchto místech:
  - V nemocnicích, ve vlacích, v letadlech, na čerpacích stanicích a všude, kde se mohou vyskytovat hořlavé plyny;
  - v blízkosti automatických dveří či hlásičů požárů.
- Tento systém podporuje funkce zabezpečení, které jsou v souladu se specifikací BLUETOOTH, aby byla zaručena bezpečnost během komunikace prostřednictvím technologie BLUETOOTH. Toto zabezpečení však nemusí být vždy dostatečné. Záleží na nastavení i jiných faktorech, proto buďte vždy opatrní při komunikaci prostřednictvím technologie BLUETOOTH.
- Společnost Sony nenese žádnou odpovědnost za škody či jiné ztráty způsobené v důsledku úniku informací během komunikace prostřednictvím technologie BLUETOOTH.
- Komunikaci BLUETOOTH nelze stoprocentně zaručit u všech zařízení BLUETOOTH, která mají stejný profil jako tento systém.
- Zařízení BLUETOOTH připojená k tomuto systému musejí vyhovovat specifikaci BLUETOOTH předepsané společností Bluetooth SIG, Inc. a jejich kompatibilita se specifikací musí být certifikována. Přesto však platí, že i když zařízení vyhovuje specifikaci BLUETOOTH, mohou nastat případy, kdy charakter či specifikace zařízení BLUETOOTH znemožňují připojení, případně má za následek odlišnou ovládací metodu, zobrazení či provoz.
- V závislosti na zařízení BLUETOOTH, které je připojeno k systému, prostředí komunikace či okolních podmínkách se může objevit šum či výpadky zvuku.

# Technické údaje

## Hlavní jednotka

### TECHNICKÉ ÚDAJE O ZVUKOVÉM VÝKONU

VÝSTUPNÍ VÝKON A CELKOVÉ

HARMONICKÉ ZKRESLENÍ:

(pouze u modelu určeného pro Spojené státy americké)

Při 3 ohmech zátěže, na obou kanálech, od 120 – 10 000 Hz; jmenovitých 30 wattů na jeden kanál, minimální výkon RMS s harmonickým zkreslením nižším než 0,7 % od 250 miliwattů po jmenovitý výkon.

### Zesilovač

#### MHC-ECL99BT

Model pro Spojené státy americké:

Přední reproduktory:

Výstupní výkon (referenční):

235 W + 235 W (na 1 kanál při 3 ohmech, 1 kHz)

Subwoofer:

Výstupní výkon (referenční):

230 W (při 3 ohmech, 100 Hz)

Ostatní modely:

Přední reproduktory:

Výstupní výkon (jmenovitý):

60 W + 60 W (při 3 ohmech, 1 kHz, celkové harmonické zkreslení 1 %)

Výstupní výkon (referenční):

235 W + 235 W (na 1 kanál při 3 ohmech, 1 kHz)

Subwoofer:

Výstupní výkon (referenční):

230 W (při 3 ohmech, 100 Hz)

#### MHC-ECL77BT

Model pro Spojené státy americké:

Výstupní výkon (referenční):

235 W + 235 W (na 1 kanál při 3 ohmech, 1 kHz)

Model pro brazilský trh:

Výstupní výkon (referenční):

320 W (160 W na kanál při

3 ohmech, 1 kHz, celkové harmonické zkreslení 10 %)

Ostatní modely:

Výstupní výkon (jmenovitý):

60 W + 60 W (při 3 ohmech, 1 kHz, celkové harmonické zkreslení 1 %)

Výstupní výkon (referenční):

235 W + 235 W (na 1 kanál při 3 ohmech, 1 kHz)

### Vstup

Modely pro Blízký východ, Afriku a Latinskou Ameriku:

AUDIO IN L/R: Citlivost 800 mV, impedance 10 kiloohmů

Ostatní modely:

AUDIO IN (stereo mini zdířka):

Citlivost 800 mV, impedance 10 kiloohmů

### Výstupy

FRONT SPEAKERS (MHC-ECL99BT)/

SPEAKERS (MHC-ECL77BT): Určeno

pro impedanci 3 ohmy.

SUBWOOFER (pouze MHC-ECL99BT):

Určeno pro impedanci 3 ohmy.

### Přehrávač disků CD

Systém: systém pro přehrávání

kompaktních disků a digitální

zvukový systém

Parametry laserové diody

Vyzařování: průběžné

Výkon laseru\*: méně než 44,6  $\mu$ W

\* Tato hodnota byla změřena na vzdálenost 200 mm od povrchu čočky v optické snímáči části s otvorem 7 mm.

## USB zařízení

ψ (USB) port: Typ A, maximální proud 1,5 A

## Podporované audio formáty (pouze disky MP3 a USB zařízení)

Podporovaná přenosová rychlost:

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kb/s – 320 kb/s, VBR

WMA\*: 32 kb/s – 192 kb/s, VBR

Vzorkovací frekvence:

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32/44,1/48 kHz

WMA\*: 44,1 kHz

\* Pouze USB zařízení

## Tuner

Stereofonní FM

Model pro Severní Ameriku:

FM superheterodynový tuner

Ostatní modely:

FM/AM superheterodynový tuner

Anténa:

FM anténa

Oblouková AM anténa (kromě modelu pro Severní Ameriku)

FM tuner:

Rozsah ladění:

Modely určené pro Severní Ameriku a Brazílii: 87,5 MHz – 108,0 MHz (po 100 kHz)

Ostatní modely:

87,5 MHz – 108,0 MHz (po 50 kHz)

Tuner AM (kromě modelů pro Severní Ameriku):

Rozsah ladění:

Modely pro Evropu a Rusko:

531 kHz – 1 602 kHz (po 9 kHz)

Modely pro Afriku a Blízký východ:

531 kHz – 1 602 kHz (po 9 kHz)

530 kHz – 1 610 kHz (po 10 kHz)

Ostatní modely:

531 kHz – 1 710 kHz (po 9 kHz)

530 kHz – 1 710 kHz (po 10 kHz)

## BLUETOOTH

Komunikační systém:

BLUETOOTH Standard verze 3.0

Výstup:

BLUETOOTH Standard Power Class 2

Maximální komunikační dosah:

Přibližně 10 m<sup>1)</sup> v přímé viditelnosti

Frekvenční pásmo:

Pásmo 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Způsob modulace:

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Kompatibilní profily BLUETOOTH<sup>2)</sup>:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)

SPP (Serial Port Profile)

Podporované kodeky:

SBC (Sub Band Codec)

AAC (Advanced Audio Coding)<sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Skutečný rozsah se liší v závislosti na faktorech, jako jsou překážky mezi zařízeními, magnetická pole kolem mikrovlnných trub, statická elektřina, citlivost příjmu, výkon antény, operační systém, softwarová aplikace atd.

<sup>2)</sup> Profily standardu BLUETOOTH značí účel komunikace BLUETOOTH mezi zařízeními.

<sup>3)</sup> Kromě modelu pro Severní Ameriku

## Reproduktory

### Přední reproduktory

Modely pro Severní Ameriku, Evropu, Rusko a Austrálii: SS-EC719iP

Ostatní modely: SS-ECL77BT

Systém reproduktorů: dvoupásmový systém reproduktorů, Bassreflex

Jednotky reproduktorů:

Hlubkový reproduktor: 160 mm, kónický

Výškový reproduktor: 40 mm, horna

Jmenovitá impedance: 3 ohmy

Rozměry (Š/V/H):

Přibližně 230 mm × 304 mm × 205 mm

Hmotnost: čistá hmotnost reproduktoru je přibližně 2,5 kg

Množství: 2 kusy

### Subwoofer (pouze u MHC-ECL99BT)

Modely pro Severní Ameriku, Evropu a Rusko: SS-WG919iP

Ostatní modely: SS-WEC99BT

Systém reproduktorů: Systém subwooferu, Bassreflex

Jednotka reproduktoru: 200 mm, kónický

Jmenovitá impedance: 3 ohmy

Rozměry (Š/V/H):

Přibližně 280 mm × 304 mm × 290 mm

Hmotnost: čistá hmotnost reproduktoru je přibližně 5,0 kg

Množství: 1 kus

## Obecné

Požadavky na napájení:

Model pro Severní Ameriku:

120 V stř., 60 Hz

Modely určené pro Mexiko a Brazílii:

120 V – 240 V stř., 60 Hz

Ostatní modely: 120 V – 240 V stř., 50/60 Hz

Spotřeba energie:

MHC-ECL99BT: 90 W

MHC-ECL77BT: 75 W

Spotřeba energie v pohotovostním režimu (v úsporném režimu):

Pokud je vypnutý pohotovostní režim BLUETOOTH: 0,5 W (ekologický režim)

Pokud je zapnutý pohotovostní režim BLUETOOTH: 4 W (při zapnutí všech bezdrátových síťových portů)

Rozměry (Š/V/H) včetně největších výstupků (bez reproduktorů):

MHC-ECL99BT: Přibližně 193 mm × 300 mm × 260 mm

MHC-ECL77BT: Přibližně 193 mm × 300 mm × 260 mm

Hmotnost (bez reproduktorů):

MHC-ECL99BT: Přibližně 3,1 kg

MHC-ECL77BT: Přibližně 3,1 kg

Počet hlavních jednotek: 1 kus

Dodávané příslušenství:

Dálkový ovladač (1 kus)

Baterie R6 (velikost AA) (1 kus)

FM anténa (1 kus)

Oblouková AM anténa (1 kus) (kromě modelu pro Severní Ameriku)

Design a technické údaje se mohou měnit bez předchozího upozornění.

---

## Upozornění ohledně licencí a ochranných známek

- Technologie kódování zvuku MPEG Layer-3 a patenty licencovány společnostmi Fraunhofer IIS a Thomson.
- Windows Media je buď ochrannou známkou nebo registrovanou ochrannou známkou společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech nebo dalších zemích.
- Tento produkt je chráněn určitými právy duševního vlastnictví společnosti Microsoft Corporation. Použití nebo distribuce této technologie mimo tento produkt jsou bez příslušné licence společnosti Microsoft nebo jejich oprávněných dceřiných společností zakázány.
- Logo a slovní značka BLUETOOTH® jsou registrovanými ochrannými známkami společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek ze strany společnosti Sony Corporation podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.
- N Mark je ochranná známka nebo registrovaná ochranná známka společnosti NFC Forum, Inc. v USA a dalších zemích.
- Android™ je ochranná známka společnosti Google Inc.
- Google Play™ je ochranná známka společnosti Google Inc.
- iPhone a iPod touch jsou ochranné známky společnosti Apple Inc., registrované v USA a dalších zemích. App Store je ochranná známka pro služby společnosti Apple Inc.
- Označení „Made for iPod“ a „Made for iPhone“ znamená, že elektronické příslušenství bylo navrženo konkrétně pro propojení s výrobky iPod nebo iPhone a obdrželo certifikaci vývojáře, že splňuje výkonové normy společnosti Apple. Společnost Apple není zodpovědná za provoz tohoto zařízení nebo jeho vyhovění bezpečnostním předpisům a normám. Upozorňujeme, že používání tohoto příslušenství se zařízením iPod či iPhone může ovlivňovat výkon bezdrátových systémů.
- Všechny ostatní ochranné známky a registrované ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků. Tato příručka neuvádí značky™ a®.

<http://www.sony.net/>



\* 4 5 4 1 9 5 2 2 1 \* (1)